

тистически достоверного анализа, проверенного совместно с соответствующими членами международного сообщества, заинтересованными в промысле рыбных ресурсов в этом регионе, в целях предотвращения неприемлемого воздействия такой практики лова рыбы на этот регион и обеспечения сохранения живых морских ресурсов этого региона;

b) принять незамедлительные меры для поэтапного сокращения деятельности по лову рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера в южнотихоокеанском регионе в целях прекращения такой деятельности к 1 июля 1991 года в качестве промежуточной меры до тех пор, пока заинтересованные стороны не достигнут соответствующих договоренностей о сохранении ресурсов длинноперого тунца и управлении ими в южной части Тихого океана;

c) незамедлительно прекратить дальнейшее расширение лова рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера в открытых водах северной части Тихого океана и во всех других районах открытого моря за пределами Тихого океана при том понимании, что эта мера будет рассматриваться с учетом условий, указанных в пункте 4 *a* настоящей резолюции;

5. *призывает* те прибрежные страны, которые имеют исключительные экономические зоны, прилегающие к водам открытого моря, принять соответствующие меры и сотрудничать в сборе и представлении научной информации о лове рыбы дрейфтерными сетями в их исключительных экономических зонах с учетом мер, принятых в целях сохранения живых ресурсов открытого моря;

6. *просит* специализированные учреждения, особенно Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и другие соответствующие органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, а также различные региональные и субрегиональные организации по рыболовству в срочном порядке изучить вопрос о лове рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера и его последствиях для живых морских ресурсов и представить свои мнения Генеральному секретарю;

7. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех членов международного сообщества, межправительственных организаций, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также авторитетных научных учреждений, имеющих опыт работы в области живых морских ресурсов;

8. *просит также* Генерального секретаря представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее сорок пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

44/226. Оборот и удаление, контроль и трансграничная перевозка токсичных и опасных продуктов и отходов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/137 от 17 декабря 1982 года, 38/149 от 19 декабря 1983 года и 39/229 от 18 декабря 1984 года, а также на свое решение 41/450 от 8 декабря 1986 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 42/183 от 11 декабря 1987 года о незаконном обороте токсичных и опасных продуктов и отходов,

ссылаясь далее на свою резолюцию 43/212 от 20 декабря 1988 года, озаглавленную "Ответственность государств за охрану окружающей среды: предотвращение незаконного международного оборота, захоронения и накопления в результате этого токсичных и опасных продуктов и отходов, имеющих пагубные последствия, особенно для развивающихся стран",

ссылаясь на резолюции Экономического и Социального Совета 1988/70 и 1988/71 от 28 июля 1988 года и принимая к сведению резолюцию 1989/104 Совета от 27 июля 1989 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды¹¹⁶, и решение 1989/177 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1989 года,

принимая к сведению также решение Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 15/28 и 15/30 от 25 мая 1989 года⁵⁰,

приветствуя доклад Генерального секретаря о незаконном обороте токсичных и опасных продуктов и отходов¹¹⁷,

принимая к сведению заключение Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением¹¹⁸,

предлагая всем государствам рассмотреть вопрос о подписании Базельской конвенции без ущерба для окончательных позиций, которые займут региональные межправительственные организации в этом отношении,

сознавая растущую угрозу окружающей среде и здоровью и безопасности людей в результате неправильного использования и возрастания производства, усложнения состава и роста объема трансграничных перевозок опасных отходов,

¹¹⁶ A/44/276-E/1989/78.

¹¹⁷ A/44/362 и Corr.1.

¹¹⁸ См. UNEP/IG 80/3.

будучи убеждена, что незаконный оборот токсичных и опасных продуктов и отходов создает серьезную угрозу для окружающей среды и здоровья и безопасности людей,

будучи убеждена также, что эти проблемы невозможно решить без надлежащего сотрудничества между членами международного сообщества,

будучи глубоко обеспокоена тем, что случаи незаконной трансграничной перевозки и захоронения опасных продуктов и отходов, особенно вредных для окружающей среды и здоровья людей, продолжают иметь место, затрагивая, в частности, развивающиеся страны,

будучи убеждена в необходимости оказания помощи всем странам, в частности развивающимся странам, в получении всей необходимой информации о токсичных и опасных продуктах и отходах и в расширении их возможностей выявления и пресечения любых незаконных попыток ввоза токсичных и опасных продуктов и отходов на территорию любого государства в нарушение национального законодательства и соответствующих международных правовых документов, а также оборота, осуществление которого не соответствует международно принятым руководящим положениям и принципам в этой области,

I

ОБОРОТ ТОКСИЧНЫХ И ОПАСНЫХ ПРОДУКТОВ И ОТХОДОВ

1. *просит* все региональные комиссии в рамках имеющихся ресурсов вносить свой вклад в предотвращение незаконного оборота токсичных и опасных продуктов и отходов путем мониторинга и проведения региональных оценок этого незаконного оборота и его влияния на окружающую среду и здоровье, действуя на постоянной основе в каждом регионе, и в этом контексте, в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая Международный регистр потенциально токсичных химических веществ, Специальную рабочую группу экспертов по предварительному обоснованному согласию и другим мерам, дополняющим Лондонские руководящие принципы обмена информацией о химических веществах в международной торговле, и Временный секретариат Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, и опираясь на их квалифицированную поддержку и консультативную помощь, без ущерба для окончательной позиции, которую займут региональные межправительственные организации в отношении Конвенции, а также начиная с 1990 года представлять доклады Экономическому и Социальному Совету на его вторых очередных сессиях;

2. *просит также* региональные комиссии взаимодействовать между собой и сотрудничать с Програм-

мой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в целях обеспечения эффективного и согласованного мониторинга и оценки незаконного оборота токсичных и опасных продуктов и отходов;

3. *просит* Экономический и Социальный Совет представлять Генеральной Ассамблее рекомендации в отношении выводов и заключений региональных комиссий при рассмотрении ими вопросов окружающей среды;

4. *призывает* все страны сотрудничать со своими соответствующими региональными комиссиями в целях предотвращения незаконного оборота токсичных и опасных продуктов и отходов;

II

ЗАЩИТА ОТ ПРОДУКТОВ, ВРЕДНЫХ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его доклад о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды¹¹⁶, в котором содержится обзор Сводного списка товаров, потребление и/или продажа которых запрещены, которые изъяты, строго ограничены или не утверждены правительствами;

2. *с удовлетворением отмечает* отношения сотрудничества, установившиеся между Организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и Международным регистром потенциально токсичных химических веществ Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в деле подготовки Сводного списка;

3. *отмечает* в связи с этим необходимость использования также результатов работы, осуществляемой Рабочей группой по экспорту запрещенных для национального потребления товаров и других опасных веществ, созданной Генеральным соглашением по тарифам и торговле, и той деятельности, которая ведется в настоящее время в рамках Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в связи с реализацией механизма предварительного обоснованного согласия в отношении химических веществ и пестицидов в международной торговле и в ходе которой претворяется в жизнь система обмена информацией, предусмотренная разработчиками Сводного списка, а также работы, выполняемой в рамках международных соглашений и конвенций в смежных областях;

4. *выражает свое удовлетворение* в связи с активизацией участия правительств в подготовке Сводного списка и призывает все правительства, которые еще не делают этого, представлять необходимую информацию для ее включения в обновленные выпуски этого Списка;

5. *просит* Генерального секретаря с учетом своей резолюции 39/229 обеспечить в рамках имеющихся

ресурсов публикацию Сводного списка на английском, испанском и французском языках в соответствии со спросом;

6. *просит также* Генерального секретаря приложить особые усилия для обеспечения эффективного и более широкого распространения Сводного списка во всех надлежащих кругах;

7. *просит далее* Генерального секретаря в связи с этим рассмотреть пути и средства обеспечения более эффективного вовлечения неправительственных организаций в деятельность по содействию распространению и использованию Сводного списка;

8. *просит* Генерального секретаря в контексте подготовки своего следующего намеченного доклада по этому вопросу:

a) высказать конкретные предложения в отношении путей и средств обеспечения технического сотрудничества, в том числе через соответствующие организации Организации Объединенных Наций, странам, в частности развивающимся, в целях создания и укрепления их потенциала в области использования Сводного списка;

b) изучить все нерешенные вопросы, такие как допустимые альтернативы запрещенным или строго ограниченными продуктам и незарегистрированным пестицидам, в целях повышения полезности Сводного списка;

III

КОНТРОЛЬ ЗА ТРАНСГРАНИЧНОЙ ПЕРЕВОЗКОЙ ОПАСНЫХ ОТХОДОВ И ИХ УДАЛЕНИЕМ

1. *признает* необходимость разработки в возможно более короткие сроки международно-правовых норм в отношении ответственности и компенсации за ущерб, причиненный в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления;

2. *просит* Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде действуя в соответствии с резолюциями, принятыми на Конференции полномочных представителей для принятия Глобальной конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов, состоявшейся в Базеле, Швейцария, 20–22 марта 1989 года, учредить на основе справедливого географического представительства и в консультации с правительствами специальную рабочую группу экспертов по правовым и техническим вопросам для скорейшей разработки элементов, которые можно было бы включить в протокол об ответственности и компенсации за ущерб, причиненный в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления, и представить в соответствии со своим мандатом по этому вопросу доклад подготовительному комитету конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Совету управляющих Программы Ор-

ганизации Объединенных Наций по окружающей среде;

3. *предлагает* Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Генеральному секретарю Международной морской организации в консультации, при необходимости, с другими соответствующими международными организациями провести обзор существующих положений, правил и практики в отношении удаления опасных отходов в море с целью согласования положений соответствующих конвенций, принятых в связи с этим;

4. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе осуществления положений Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и настоящей резолюции.

*85-е пленарное заседание,
22 декабря 1989 года*

44/227. Осуществление резолюций 42/186 и 42/187 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/186 от 11 декабря 1987 года об Экологической перспективе на период до 2000 года и далее, в которой она утвердила Экологическую перспективу в качестве общей основы для ориентации национального и международного сотрудничества в реализации политики и программ, нацеленных на обеспечение устойчивого и экологически безопасного развития во всех странах,

ссылаясь также на свою резолюцию 42/187 от 11 декабря 1987 года о докладе Международной комиссии по окружающей среде и развитию¹¹⁹, в которой она приветствовала этот доклад и, в частности, предложила правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций учесть анализ и рекомендации, содержащиеся в этом докладе, при определении своих программ и политики,

ссылаясь далее на свою резолюцию 43/196 от 20 декабря 1988 года о конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹²⁰, содержащий информацию о мерах, принимаемых правительствами и организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения устойчивого и экологически безопасного развития во всех

¹¹⁹ См. A/42/427, приложение.

¹²⁰ A/44/350-E/1989/99.